

Guia Turístico de Taito, Tóquio

Explore o charme do centro histórico de Tóquio

Passeio pela Shitamachi

**Ueno, Asakusa, Yanaka
e mais**



Taito, o centro histórico de Tóquio

Explore o passado no presente



Uma viagem a Tóquio não estaria completa sem uma visita a Taito, uma zona da cidade em que o passado e o presente coexistem em harmonia. Venha descobrir a verdejante Ueno, a nostálgica rua comercial que leva ao Templo Sensoji em Asakusa e Yanaka, um paraíso para os amantes de gatos.



Glamour Centenário

Localizado no nordeste no coração de Tóquio, o Bairro de Taito – que inclui as áreas de Ueno, Asakusa e Yanaka – é uma animada mistura de características modernas e beleza histórica. Conhecido pelos seus parques exuberantes, templos antigos, restaurantes clássicos e festivais culturais que acontecem durante todo o ano. Sendo a shitamachi ou centro histórico de Tóquio, Taito é um dos poucos locais onde ainda perdura o charme de Edo, a Tóquio antiga.

O glamour de Taito data do período Edo (1603 – 1867). Circundando o Rio Sumida, a principal artéria de Tóquio, a zona transformou-se rapidamente num centro da atividade comercial e do entretenimento, fazendo florescer uma comunidade de mercadores, artesãos e camponeses.



Muitos desses estabelecimentos comerciais ainda servem como uma lembrança do passado deslumbrante. Em todas as ruas encontrará lojas e restaurantes centenários que oferecem iguarias tradicionais autênticas, artesanato encantador e lembranças únicas para a sua família e amigos.



Passeio pela Shitamachi

A melhor maneira de explorar Taito é provavelmente a pé, já que trata-se do mais pequeno dos 23 municípios de Tóquio, com apenas 10 quilómetros quadrados de área. A maioria dos pontos de interesse são próximos uns dos outros e os residentes estão sempre dispostos a ajudar os viajantes. Os transportes públicos também são práticos e eficientes, com comboios e autocarros frequentes. Taito pode ser dividido em quatro partes: Ueno, Asakusa, Yanaka e Asakusabashi.



Ueno é o local perfeito para explorar o lado cultural e artístico da zona. Existem templos e santuários autênticos, museus nacionais, numerosas galerias de arte, um jardim zoológico de classe mundial e na primavera cerejeiras em flor. Há também quase todos os dias espetáculos de artes tradicionais como rakugo, um género de comédia narrada.

A gigantesca lanterna vermelha no Portão Kaminarimon em Asakusa é um dos locais mais procurados pelos turistas para uma fotografia. Depois da foto, passe pelo portão e prove os doces e petiscos tradicionais vendidos ao longo da Nakamise, a via pedonal que leva ao Sensoji, o templo mais antigo de Tóquio, fundado no século XVII. Asakusa era o epicentro da cultura de Edo e essa herança cultural continua viva com os eventos sazonais.

Yanaka fica fora das principais rotas turísticas, mas oferece uma espreitadela de um pequeno bairro tranquilo, coberto de história. Templos budistas, antigas casas tradicionais, pequenas lojas familiares e adoráveis gatos que parecem posar para uma fotografia. Com muitos edifícios pré-guerra ainda intactos, Yanaka Ginza, uma rua comercial repleta de lojas tradicionais, tem uma atmosfera intemporal, admirada por muitos escritores e artistas.

As atrações de Taito têm um charme intemporal e podem ser visitadas facilmente a pé. Descubra a melhor maneira de desfrutar da zona com este guia repleto de dicas e informações úteis.

Calendário de eventos

Quando?	O quê?	Onde?
1 de janeiro	Hatsumode	Templo Sensoji
Hatsumode: a primeira visita do ano a um templo para rezar por boa fortuna		
Do fim de março ao início de abril	Sakura Matsuri	Parque Ueno, Parque Sumida
Sakura Matsuri: um festival apara celebrar o florir das cerejeiras		
Início de abril	Asakusa Kannon-ura Ichijo-sakura Matsuri	Rua Ichiozakura Komatsubashi-dori
Asakusa Kannon-ura Ichijo-Sakura Matsuri: Um festival com uma procissão em trajes de era Edo ao longo das ruas com Ichijo- Sakura, as flores de cerejeira		
Início de maio	Sanja Matsuri	Santuário Asakusa
Sanja Matsuri: um dos mais antigos festivais da Tóquio, datando da era Edo		
Início de julho	Shitamachi Tanabata Matsuri	Rua Kappabashi hon-dori
Shitamachi Tanabata Matsuri: a Rua Kappabashi hon-dori é decorada com enfeites tanabata		
de 17 a 19 de dezembro	Mercado Hagoita	Templo Sensoji
Mercado Hagoita: cerca de cinquenta barracas que vendem hagoita, uma pá de madeira decorativa		



UENO

O Centro Cultural de Tóquio

A oito minutos de comboio da Estação de Tóquio, esta zona é famosa pelos seus locais pitorescos, museus de primeira linha e o jardim zoológico mais antigo do Japão. Nos fins-de-semana e nos feriados, casais e famílias vêm de todo o lado para aqui fazer um piquenique debaixo das cerejeiras em flor.



1 Parque Ueno

Parque Ueno O Parque Ueno é um espaçoso parque público, situado mesmo ao lado da estação de Ueno, onde costumava estar o Templo Kaneiji, que foi o maior e mais rico templo da cidade durante a era Edo, até transformar-se num parque em 1876. É um dos locais mais procurados para o hanami, o apreciar das cerejeiras em flor na primavera. Há cerca de mil e duzentas cerejeiras ao longo do caminho principal do parque e ao redor do lago Shinobazu. Em Ueno há também muitos museus de excelência, incluindo o Museu Nacional de Tóquio, o Museu Nacional de Arte Ocidental e o Museu Nacional da Ciência.



2 Santuário de Ueno Toshogu

O Santuário de Ueno Toshogu foi fundado em 1627 em adoração a Tokugawa Ieyasu, o fundador do Shogunato Tokugawa (1603-1867).



O salão principal, de uma arquitetura tão habilidosa como minuciosa, sobreviveu a todos inúmeros terremotos e guerras desde a última renovação em 1651. Este Santuário tem não só um enorme valor artístico como também uma grande importância histórica, pois trata-se, hoje em dia, de um dos mais antigos edifícios de Tóquio. Localizado em pleno Parque Ueno, está envolto na natureza das árvores que o rodeiam, com as cerejeiras em flor na primavera e as folhagens douradas no outono.

Morada: Ueno-koen 9-88, Taito

Horário: 9h00-16h30

URL: <http://www.uenotoshogu.com/en/>

3 Santuário Hanazono Inari de Ueno

Os portões torii vermelhos emolduram a pitoresca colina, dando a ilusão de estarmos no famoso Santuário Fushimi Inari Taisha em Quioto. O que não é uma coincidência, já que ambos são dedicados à adoração de Inari, o deus Shinto da colheita. Existem cerca de três mil santuários desse tipo por todo o Japão. Como diz-se que as raposas são mensageiras das divindades, à entrada de um santuário Inari está normalmente um par de estátuas de raposas assentadas, um macho e uma fêmea.

Morada: Ueno-koen 4-17, Taito

Horário: 6h00-17h00

URL: <http://www.gojotenjinja.jp/hanazonoinari.html> (em Japonês)



4 Lago Shinobazu

Lótus, carpas, tartarugas e corvos-marinhos. Se não se vissem os arranha-céus ao fundo, seria difícil de acreditar na localização urbana deste lago. Situado na zona sul do Parque Ueno, o Lago Shinobazu está dividido em três partes: o lago do lótus, o lago dos barcos, onde poderá alugar um barco a remos ou uma gaivota a pedais em forma de cisne, e o lago dos corvos-marinhos, um excelente local para observar aves.



5 Museu Nacional de Tóquio

Como museu mais antigo do Japão, a sua abertura é um pedaço precioso da história do país. Aqui pode conhecer um pouco mais sobre o Japão através de uma extensa coleção de mais de 110 000 artigos, incluindo 87 Tesouros Nacionais e 634 Propriedades de Importância Cultural. Descubra a herança cultural japonesa através de obras de arte tal como o ukiyo-e e diversas antiguidades, incluindo espadas de samurai e quimonos. Mapas da visita e alguns painéis de exposição são disponíveis em inglês, chinês e coreano.

Morada: Ueno-koen 13-9, Taito
Horário: 9h30-17h00 (fechado às segundas)
URL: <http://www.tnm.jp/?lang=en>



7 Mercado de rua Ameyoko

O Mercado Ameyoko começou como um mercado negro depois da Segunda Guerra Mundial, numa altura em que havia falta de alimentos. Pensa-se que a palavra “Ame” no nome significa doces ou rebuçados, assim como “produtos americanos”, que eram aí vendidos desde os primeiros anos. O Ameyoko de hoje tem mais de quatrocentas lojas que oferecem desde petiscos tradicionais a bens importados. É uma Meca de pechinchas, pelo que tanto locais como turistas aqui vão à procura de roupas, relógios, joias e tudo o que possa imaginar.



URL: <http://www.ameyoko.net/> (em Japonês)

6 Museu Shitamachi

Este é o local ideal para quem quer experimentar o estilo de vida japonês antes do aparecimento das lojas de conveniência. O Museu Shitamachi leva-nos ao passado de há cerca de cem anos atrás. Descalce os sapatos e entre numa réplica de tamanho real da loja de um mercador ou da oficina de um ferreiro, e surpreenda-se com a viagem no tempo. No segundo andar há um espaço interativo onde os visitantes podem brincar com todo o tipo de brinquedos de tempos idos. Há também partes de um *senjo* (ou casa de banhos pública) verdadeiro em exposição, tudo para mostrar como era a vida na shitamachi há um século atrás.

Morada: Ueno-koen 2-1, Taito
Horário: 9h30-16h30 (fechado às segundas)
URL: <http://www.taitocity.net/taito/shitamachi/english/index.html>



ESPECIALIDADE

TONKATSU

Tonkatsu é um panado de costeleta de porco ao estilo japonês, servido com couve coração em juliana. É a soul food japonesa no seu melhor. Existe a tradição de comer tonkatsu antes de um exame ou um embate desportivo importante porque katsu é homófono de vitória. Para um tonkatsu autêntico sugerimos o restaurante Ponta Honke.



Ponta Honke

Morada: Ueno 3-23-3, Taito
Horário: 11h00-14h00, 16h30-20h00 (fechado às segundas)

Dicas Especiais do Editor

8 Jewelry Town

A Jewelry Town reflecte vem a famosa canção “Diamonds Are a Girl’s Best Friend”. Aqui encontrará os melhores joelheiros para diamantes, pedras preciosas, cristais e pérolas a bom preço. Localizado perto da estação de Okachimachi, esta área comercial prosperou na Era Edo providenciando os templos da zona com pratas e outros bens decorativos. Tanto para um anel de noivado como para uma prenda para si mesmo, aqui encontrará joias para todas as carteiras.

URL: <http://jto-net.com/> (em Japonês)



ASAKUSA

O Coração da Shitamachi

Asakusa foi uma das mais movimentadas zonas de Tóquio desde os primeiros anos da era Edo. Hoje, é conhecida pela sua atmosfera histórica, arquitetura antiga e hospitalidade.



1 Templo Sensoji

O Templo Sensouji data do século VII, sendo o mais antigo templo de Tóquio. Dedicado ao bodhisattva Kannon, este templo consiste de um salão principal e de um pagode de cinco andares. Ambos foram destruídos durante a Segunda Guerra Mundial, pelo que os edifícios atuais são reconstruções. Aí realizam-se diversos festivais e outros eventos ao longo do ano. O mais famoso deles é o Sanja Matsuri, uma procissão de templos portáteis e música.

Morada: Asakusa 2-3-1, Taito

Horário: 6h00-17h00

URL: http://www.senso-ji.jp/about/index_e.html



3 Portão Kaminarimon

O Portão Kaminarimon é o ícone de Asakusa e marca a entrada para o Templo Sensoji. A lanterna de papel ao centro mede 3,9 metros de altura e pesa cerca de 700 quilos. Kaminari-mon pode ser traduzido como “O Portão do Trovão” e as duas gigantescas estátuas à esquerda e à direita são respetivamente Raijin, o Deus do Trovão, e Fujin, o Deus do Vento. Na parte traseira existem também as imagens de Tenryu, o Dragão do céu e Kinryu, o Dragão Dourado.



2 Rua comercial Nakamise

Nakamise é uma rua comercial pedestre com cerca de 250 metros de comprimento, que liga a entrada do Portão Kaminarimon diretamente ao Templo Sensoji, e que data da era Edo. Ao longo da rua poderá encontrar lojas de lembranças tradicionais como leques decorativos, os típicos pauzinhos japoneses, lanternas de papel, quimonos e calçado tradicional.

URL: <http://asakusa-nakamise.jp/e-index.html>



4 Marugoto Nippon

Marugoto Nippon significa literalmente “Tudo Japão” e é exatamente isso que esta megaloja de 4º andares oferece. Com artesanato especializado e iguarias selecionadas das 47 prefeituras do Japão, trata-se de ser o local principal para lembranças em uma única parada.

No 4º andar existem restaurantes especializados em cozinha de diversas regiões do país.

Morada: Asakusa 2-6-7, Taito

Horário: 10h00-20h00 (3o. andar: até as 21h00, 4o andar até as 23h00)

URL: <https://marugotonippon.com/images/pdf/marugotoNippon-en.pdf>



5 Parque Sumida

Situado ao longo das margens do Rio Sumida, este belíssimo parque estende-se por várias centenas de metros. Aqui existem 640 cerejeiras que atraem multidões de visitantes todas as primaveras para o hanami, o observar das cerejeiras em flor. Para além disso, o festival de fogos-de-artifício realizado no verão também é um espetáculo a não perder.



ESPECIALIDADE

SUKIYAKI

Sukiyaki foi um dos primeiros pratos a ser inventados quando os japoneses começaram a consumir carnes como a carne de bovino. Trata-se de carne de vaca cortada bem fina, vegetais e outros ingredientes, cozidos em lume brando numa mistura de molho de soja, mirim e açúcar. Os ingredientes cozinhados são então molhados em ovo cru batido, tornando este prato único. Desde o século XIX que o bairro Asakusa é famoso pelo seu *sukiyaki* – ou *gyunabe*, como era conhecido originalmente. Ainda pode saborear o sabor típico ao estilo *shitamachi* nos restaurantes com mais história como o Asakusa Imahan e o Chin'ya.



Asakusa Imahan

Morada: Nishi-Asakusa 3-1-12, Taito

Horário: 11h30-9h30

URL: <http://www.asakusaimahan.co.jp/english>

6 Tokyo Cruise

Existem cruzeiros fluviais disponíveis na margem ocidental do Rio Sumida. Os visitantes podem escolher entre duas linhas: a Linha Rio Sumida, que para no Cais de Hinode passando por Hamarikyu; e a Linha Direta Asakusa-Odaiba, que vai até Odaiba Seaside Park. De ambas as linhas poderá desfrutar da paisagem urbana de Tóquio e passar por várias pontes históricas em grande estilo.

Morada: Hanakawado 1-1-1, Taito

Horário: Os serviços começam as 9h30

URL: <http://www.suijibus.co.jp/cruise/station/asaksa.html>



7 Área de Asakusa Kannon Ura

À primeira vista, as ruas traseiras ao templo Sensoji não parecem mais do que um típico bairro residencial. Mas vendo mais de perto irá encontrar um grande número de restaurantes tradicionais japoneses, chamados *ryotei*. Aqui, o jantar é muitas vezes acompanhado por *geishas*, mulheres altamente treinadas em música, dança e entretenimento tradicionais. Asakusa Kenban, uma agência que fornece *geishas* a esses *ryotei*, encontra-se também aqui.

Asakusa Kenban

Morada: Asakusa 3-33-5, Taito



Dicas Especiais do Editor

8 A cozinha tradicional de Asakusa

Asakusa é o sítio certo para experimentar a verdadeira cozinha tradicional Japonesa. O meu prato típico de Edo favorito é o *unadon*, uma grande tigela de arroz cozido a vapor coberta de enguia grelhada na brasa com um molho de soja doce. Não se deixe intimidar pela ideia de comer enguia, porque este prato tem um equilíbrio de sabor e textura espetacular. Tempura, um prato da cozinha tradicional japonesa famoso mundialmente, é conhecido como comida de rua daqui desde a era Edo.



YANAKA

Um Bairro Nostálgico

Em Yanaka, a cidade dos gatos de Tóquio, humanos e gatos desfrutam em conjunto de uma atmosfera relaxada. É uma das poucas zonas da cidade em que poderá apreciar a paisagem da velha Tóquio. Se procura uma experiência menos turística e mais autêntica, Yanaka é a escolha certa.



1 Cemitério de Yanaka

Com muitas árvores verdejantes, arbustos e flores ao longo dos caminhos de pedra, este espaçoso cemitério parece-se mais com um parque pitoresco. Há quase sempre gatos a tomar banhos de sol ou a dormir a sesta na sombra das árvores. Entre as mais de sete mil almas que aqui jazem encontra-se um número significativo de famosas figuras históricas. Tokugawa Yoshinobu (1837-1913), o último xogum também jaz aqui. O cenário é ainda mais impressionante em abril, quando a miríade de cerejeiras do caminho principal estão em plena flor.

Morada: Yanaka 7-5-24, Taito

Horário: 8h30-17h15

URL: <http://www.tokyo-park.or.jp/reien/park/index073.html> (em Japonês)



Yanaka, a Cidade dos Templos

Antigamente, Yanaka era conhecida como *teramachi*, a cidade dos templos. Até hoje existem aqui numerosos templos e outros pontos de interesse espalhados pela zona. Cada passo adentro pelos caminhos secundários das zonas residências e ruas comerciais é mais gratificante que o anterior. Aqui pode visitar templos centenários como o Jomyo-in e o Daien-ji, entre outros vestígios do passado de Tóquio. A Tsuiji-bei, parte de uma muralha da era Edo, por exemplo, parece saída de um filme de samurais.



2 Yanaka Ginza

Yanaka Ginza é uma agradável rua comercial, repleta de lojas que oferecem artesanato tradicional, doces ao estilo japonês, marmitas bento, carimbos personalizados e muito mais. Embora a rua principal seja um pouco curta, com apenas 170 metros de comprimento, ainda mais tesouros aguardam nas ruas laterais. Lojas escondidas em lugares inesperados estão à espera que as descubra. Enquanto



passeia por estas ruas, cheias de artigos adoráveis, porque não levar umas lembranças com gatos como tema?



Morada: Yanaka 3-8-11, Taito

URL: <http://www.yanakaginza.com/> (em Japonês)



SPECIALTY

A Cidade dos Gatos

Os gatos são o ícone de Yanaka, pelo que provavelmente será recebido pelos amigáveis felinos que passeiam pelas ruas. Existem nesta zona muitas lojas à volta desta temática. Para os amantes de gatos, Kaiun Yanakado é um local a visitar. Esta nostálgica loja familiar vende os tradicionais manekineko, as estatuetas de gatos da fortuna, de todos os tamanhos, feitios e cores. Para algo mais original, pode fazer o seu próprio manekineko no Café Nekomon, ao lado do Kaiun Yanakado enquanto bebe um café. A loja de artigos de gatos Nora, a poucos quarteirões de distância, especializa-se em merchandizing de gatos, desde t-shirts a sacos, relógios e caixas de óculos.



3 Museu Galeria Shitamachi Fuzoku

Anexo do Museu Shitamachi, a antiga loja de bebidas alcoólicas Yoshidaya
Este museu, instalado numa antiga fábrica de bebidas alcoólicas é um anexo do Museu Shitamachi no Parque Ueno. Construído nos anos 1910, o edifício foi posteriormente transformado numa grande sala de exposições, onde se podem ver posters nostálgicos de todo o tipo de utensílios usados pelos mercadores de saqué da era Meiji, Taisho e o início da era Showa (1926-1989).

Morada: Ueno Sakuragi 2-10-6, Taito

Horário: 9h30-16h30

URL: <http://http://www.taitocity.net/taito/shitamachi/english/index.html>



Kaiun Yanakado

Morada: Yanaka 5-4-3, Taito

Horário: 10h30-17h30

URL: <http://www.yanakado.com/> (em Japonês)

Cat Goods Shop Nora

Morada: Yanaka 7-18-13, Taito

Horário: 12h00-17h00 (Sábados, domingos e feriados: 11h00 - 18h00)

Café Nekoemon

Morada: Yanaka 5-4-2, Taito

Horário: 10h30-17h30



Dicas Especiais do Editor

8 SCAI THE BATHHOUSE e o Santuário Artístico Allan West

Yanaka é bem-amada pelos artistas que aí vivem, e também eles contribuem para o rejuvenescimento da atmosfera única da zona. A SCAI THE BATHHOUSE é uma galeria de arte contemporânea instalada no interior de uma casa de banhos pública com mais de duzentos anos de história e que enquadra-se perfeitamente na rua nostálgica em que se encontra. Allan West, um artista americano reconhecido pelas suas pinturas no estilo japonês, tem o seu ateliê nas instalações de uma antiga chaparia, numa rua tranquila rodeada de templos.

SCAI THE BATHHOUSE

Morada: Kashiwayu-Ato, 6-1-23 Yanaka, Taito

Horário: 12h00-18h00 (fechado aos domingos, segundas, feriados e entre duas exposições)

URL: <http://www.scaithebathhouse.com/en/>

Art Sanctuary Allan West

Morada: Yanaka 1-6-17, Taito

Horário: 13h00-17h00

(Domingos: 15:00 - 17:00)

URL: http://www.allanwest.jp/index_usa.html



Outros locais recomendados

O charme de Taito continua

A atmosfera amigável e descontraída desses locais proporciona uma oportunidade única para misturar-se com os habitantes locais. Relativamente a Asakusa e Ueno, não são locais muito movimentados e as pessoas são em geral mais relaxadas. Saia dos trajetos turísticos banais e poderá não só descobrir verdadeiras joias escondidas, mas também fazer amigos com os locais que o receberão de braços abertos.

Iriya Kishimojin (Templo Shingen)

Iriya Kishimojin é um templo dedicado à Deusa do Parto e da Criação. É famoso pelo Festival Asagao, o Festival das Glórias-da-Manhã, que realiza-se de 6 a 8 de julho. Todos os anos, cento e vinte produtores de glórias-da-manhã e mais uma centena de outras barracas juntam-se no templo para uma celebração que data da era Edo.

Morada: Shitaya 1-12-16, Taito



Santuário Torikoe

O Santuário Torikoe tem cerca de 1360 anos de história e é famoso por organizar um enorme festival no verão. A sua atração principal desse festival impressionante é a procissão de um mikoshi, templo portátil, de cerca de 4 toneladas pelo bairro. Os habitantes locais trajam roupas festivas e lideram a procissão segurando bandeiras coloridas.

Morada: Torigoe 2-4-1, Taito



Os Melhores Hostéis de Tóquio

“Nui.” e o “toco.” são dois hostéis ideais para sentir de perto a experiência do dia-a-dia japonês. Ambos têm um café-bar no rés-do-chão onde os locais misturam-se com os hóspedes estrangeiros. Nas redondezas há vários pequenos restaurantes que não irá encontrar na maioria dos guias turísticos e casas de banhos públicas frequentadas pelos habitantes do bairro. O edifício de “toco.” é uma casa tradicional com cerca de noventa anos, sendo um dos poucos locais autênticos que restam em Tóquio.



Nui.
Morada: Kuramae 2-14-13, Taito
URL: http://backpackersjapan.co.jp/nui_en/



toco.
Morada: Shitaya 2-13-21, Taito
URL: <http://backpackersjapan.co.jp/english/>

Barco-hospedaria *Funayado* (*Yakatabune*)

Funayado são serviços que oferecem cruzeiros em *Yakatabune*, barcos de madeira tradicionais japoneses em que pode-se jantar enquanto aprecia-se a vista do rio. A maioria dos Funayado estão na zona de Asakusabashi. Os *Yakatabune* tornaram-se uma forma popular de entretenimento para os samurais e mercadores da classe alta durante a era Edo. Hoje, servem cozinha tradicional em mesas baixas aos passageiros sentados em tatames.

Tokyo Yakatabune Association

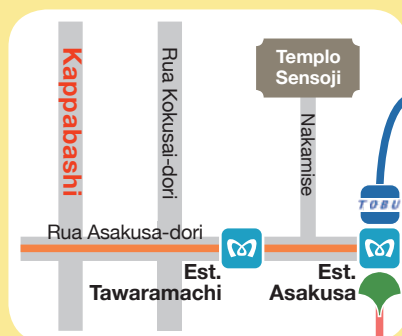
Morada: Yanagibashi 1-5-11, Taito

URL: <http://www.yakatabune-kumiai.jp/en/>



Kappabashi, Uma Cidade de Utensílios de Cozinha

Uma curta caminhada de Asakusa leva-nos a Kappabashi, uma rua comercial com séculos de história. Aqui encontramos o maior mercado de utensílios de cozinha do mundo, que atrai chefs de bem longe. Como este não era originalmente um ponto de turismo, há mais gente em batas de cozinha do que com mochilas de viagem. Desde cortinas noren para restaurantes a facas de sushi, ao longo desta rua de oitocentos metros encontra-se tudo o que é preciso para abrir um restaurante – exceto ingredientes frescos. Com mais de cento e setenta lojas, com certeza irá encontrar algo para a sua carteira. Há também algumas lojas que vendem réplicas plásticas de comida: sushi, tempura, ramen, hamburger, cerveja, parfait – tudo e mais alguma coisa!



Sugestões em TAITO



Cruzeiro Fluvial: Tradicional e Futurista



Yakatabune, um barco de madeira japonês, com a linha do horizonte de Tóquio ao fundo.

Veja Tóquio de um ângulo diferente a partir de um cruzeiro no Rio Sumida. Escolha entre um barco futurista inspirado em mangas e uma experiência mais tradicional num yakatabune, um barco de madeira ao estilo japonês. A maioria das excursões em cruzeiros yakatabune incluem refeições e entretenimento tradicional para uma experiência inesquecível.

A tradição dos cruzeiros pelo Rio Sumida data da era Edo, em que passar tempo em barcos *yakatabune* com vista para o rio histórico era uma



"Himiko", o barco futurista da Tokyo Cruise

forma de lazer popular entre os locais. Este costume é ainda hoje celebrado, e convidados vindos de longe são convidados a bordo para banquetes.

A Linha Direta Asakusa-Odaiba do Tokyo Cruise oferece uma experiência bem mais moderna, mas igualmente típica japonesa. O barco que parte de Asakusa uma vez por hora nesta linha é baseado na nave espacial do famoso manga de ficção científica "Galaxy Express 999", de Leiji Matsumoto. Mesmo

que não conheça a série, a viagem neste barco de aspeto futurista irá com certeza ser agradável.



A maioria das excursões atravessam as doze pontes sobre o rio Sumida, cada uma com a sua arquitetura diferente. Naturalmente, a vista impressionante sobre a linha do horizonte de Tóquio acrescenta ainda mais à experiência. Na primavera, as cerejeiras em flor que ladeiam o rio dão à paisagem uma magnífica pincelada cor-de-rosa. Estas excursões são especialmente populares no verão, quando pode-se apreciar os festivais de fogos-de-artifício a partir dos barcos.

Informação dos Serviços

Tokyo Cruise

Morada: Hanakawado 1-1-1, Taito

Horário: a partir das 9h30

URL: <http://www.suijobus.co.jp/cruise/station/asaksa.html>



Um barco yakatabune com cerejeiras em flor na primavera.

Uma refeição típica japonesa servida a bordo de um barco yakatabune.

Tokyo Yakatabune Association

Morada: Yanagibashi 1-5-11, Taito

URL: <http://www.yakatabune-kumiai.jp/en>

Experimente a Cultura Japonesa



Tratando-se da shitamachi (baixa) de Tóquio, Taito vê desde há séculos a atividade de artesãos, artistas e performers. Ao longo do tempo, a zona desenvolveu-se como um centro cultural, especialmente no que toca às artes e artesanato tradicionais. Desde testemunhar uma cerimónia do chá a aprender a fazer modelos de comida em cera, existe em Taito um grande número de locais que oferecem aos turistas a oportunidade de experimentar na primeira pessoa este património cultural.

Asakusa Jidaiya é um complexo para a arte e cultura japonesas em que poderá andar de riquexó, fazer uma aula de caligrafia japonesa ou ainda vestir um quimono. No café Nekomon pode usar a criatividade e pintar a sua própria estatueta de um gato manekineko. Se alguma vez perguntou-se como são feitos os modelos de comida que vê-se à entrada dos restaurantes japoneses, o Ganso Shokuhin Sample-ya Kappabashi Showroom tem a resposta. Custa acreditar que a alface ou o tempura que aqui aprenderá a fazer não são verdadeiros!



Dicas Especiais do Editor

Experimentar a Cerimónia do Chá Japonesa

Ainda lembro-me da minha primeira aula de cerimónia do chá. Com muita influência do Budismo Zen, cada movimento da cerimónia – desde o preparar ao servir do chá – tem um significado mais profundo do que aparenta. Por exemplo, como um gesto de cortesia, o anfitrião terá sempre de servir o chá com a face pintada da chávena virada para o convidado. Por seu lado, um convidado atencioso terá sempre de inclinar a chávena para que os seus lábios não toquem a pintura ao beber.

Tudo isto feito sem dizer uma única palavra. Os únicos sons que me chegavam aos ouvidos eram o vento a soprar e a água a escorrer. Esta aula mudou a minha perspetiva do Japão de várias maneiras e valeu cada iene.



Informação dos estabelecimentos

Asakusa Jidaiya

várias experiências da cultura japonesa, incluindo caligrafia, cerimónia do chá, a arte do quimono, percussão e muito mais.

Morada: Kaminarimon 2-3-5, Taito

URL: http://www.jidaiya.biz/taikenmono_e.html

Café Nekoemon

curso de como fazer o seu próprio *manekineko*

Morada: Yanaka 5-4-2, Taito

Horário: 11h00-19h00

URL: <http://www.yanakado.com/> (em Japonês)

Ganso Shokuhin Sample-ya Kappabashi Showroom

produção de modelos de comida

Morada: Nishi-Asakusa 3-7-6, Taito

Horário: 10h00-17h30

URL: <http://www.ganso-sample.com/en/>

Viagens a partir de Taito

Ligações fáceis e rápidas a pontos turísticos Japão afora



Aomori



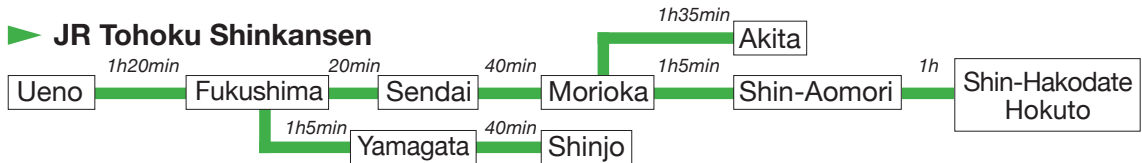
Sendai



Morioka

Taito é o ponto de partida ideal para explorar o Japão em todo o seu fascínio. Graças aos comboios-bala, é possível visitar atrações históricas no Norte em apenas meio dia. Se nunca teve a oportunidade de andar de comboio-bala, está na altura de reservar a sua experiência de alta velocidade, serviço e conforto.

JR Tohoku Shinkansen



O Tohoku Shinkansen é uma linha de comboio-bala no Japão que foi inaugurada em 1982 e liga Tóquio a vários locais da região de Tohoku, no nordeste de Honshu (a ilha principal). Com a abertura do Hokkaido Shinkansen em março de 2016, os viajantes poderão prolongar a rota até Hakodate. Tohoku é famosa pela sua excelente culinária, beleza natural sem rival, festivais vibrantes e hospitalidade calorosa.



Aomori

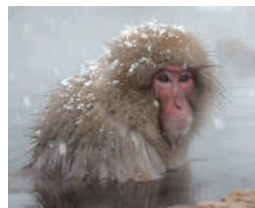


Hakodate

JR Hokuriku Shinkansen



O Hokuriku Shinkansen liga Ueno a Kanazawa em apenas duas horas e 25 minutos. Toyama, uma cidade bem conhecida pelo seu marisco pescado na Baía de Toyama, é uma paragem importante pelo caminho. A Estrada Alpina Kurobe Tateyama e Gokayama, uma aldeia de montanha considerada Patrimônio da Humanidade, que é bem conhecida pelas suas casas emblemáticas de telhados de colmo, encontram-se também em Toyama. Antes de chegar a Kanazawa, o comboio para em Karuizawa (uma cidade de férias que John Lennon, o membro dos Beatles, frequentava) e Nagano.



Nagano



Toyama

JR Joetsu Shinkansen



Com o Joetsu Shinkansen pode tomar o pequeno-almoço em Tóquio, esquiar o dia todo num dos muitos resorts na Prefeitura de Niigata e ainda assim conseguir voltar a Tóquio a tempo do jantar. Os esquiadores podem desembarcar na Estação de Echigo Yuzawa e depois apanhar um autocarro ou alugar um carro até à montanha da sua preferência. Depois de um bom dia de esqui, não esqueça-se de aproveitar para relaxar o corpo e a alma num onsen ao ar livre. Aproveita também da degustação de saqué ao Ponshukan, um museu de saqué situado no edifício da estação.



Echigo Yuzawa



Niigata



Kinugawa-Onsen

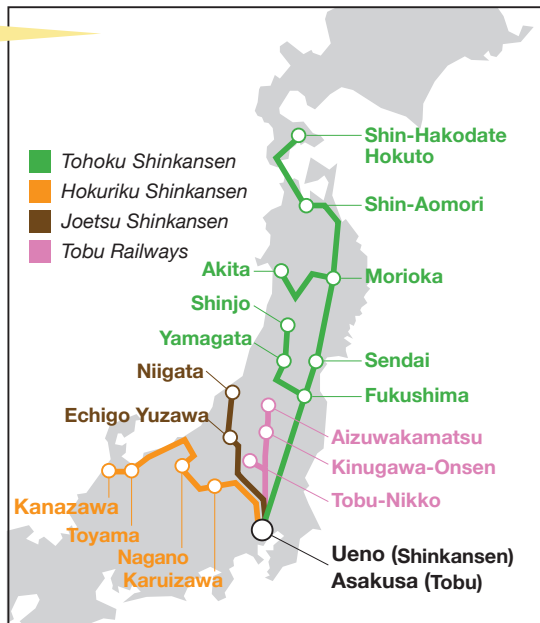
Aizuwakamatsu

A Linha Tobu é a maneira mais rápida e confortável de chegar a Nikko e a Aizu a partir de Tóquio. A região mistura na perfeição história e esplendor natural.

Tobu Railways



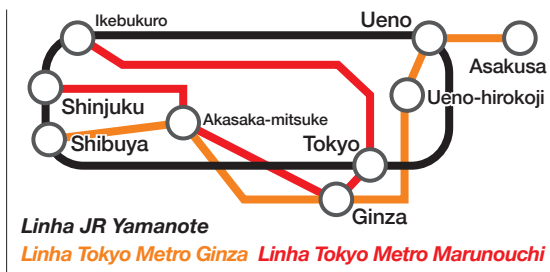
Partindo de Asakusa, a primeira paragem principal da linha férrea privada de Tobu é Nikko. A maioria dos visitantes passa aqui meio dia passeando entre os diversos locais considerados Património Mundial da UNESCO – o Toshogu, o Templo Rinnoji e o Santuário Futarasan – antes de entrar no Kinugawa Onsen, um resort termal rodeado de uma paisagem espetacular. Continua por mais algumas paragens no comboio e chegará à região Aizu onde poderá ainda ver a paisagem urbana do Japão antigo.



Nikko

Vizinhança de Taito

Todos os seguintes principais destinos são facilmente acessíveis a partir de Taito!



Ginza

Ginza é um dos bairros comerciais mais luxuosos do mundo. Esta zona moderna e chique é o melhor lugar para experimentar todo o glamour e elegância que Tóquio tem para oferecer.



Shinjuku

Shinjuku é um caleidoscópio de tesouros que oferece tudo desde enormes centros comerciais, cinemas, miradouros e autênticas tabernas japonesas *izakaya*.



Tokyo Marunouchi

O Palácio Imperial fica só a uma curta caminhada da Estação de Tóquio. Os fossos largos e as muralhas maciças tornam o palácio numa vista impressionante.



Shibuya

Esta borbulhante cidade da moda é um must para qualquer viajante. Surpreenda-se com o famoso cruzamento de Shibuya e veja como milhares de peões o atravessam em simultâneo sem colidir.



Centro de Informação Turística da Cultura de Asakusa

O edifício vanguardista em frente ao Portão de Kaminarimon do Templo de Sensoji é o Centro de Informação Turística da Cultura de Asakusa. A equipe daqui pode te ajudar a pesquisar, mostrar e dar apoio com qualquer coisa que você precisar no Bairro de Taito em inglês, japonês, chinês ou coreano. Wireless gratuito e serviços de câmbio estão disponíveis durante o horário comercial, para sua conveniência. O centro vem equipado com um café, uma sala de enfermagem e um terraço de observação no 8º andar que oferece uma vista ao Templo Sensoji e da rua de Shopping Nakamise com a Tokyo Skytree no fundo.

Horário: 9h00 às 20h00 (O terraço de observação está aberto até as 22h00) Morada: Kaminarimon 2-18-9, Taito

URL: <http://www.city.taito.lg.jp/>

Tokyo Systemized Goodwill Guide

O Clube SGG de Tokyo oferece informações turísticas gratuitas e a opção de um passeio turístico com guia gratuito em Asakusa, na área do Parque Ueno e nos Jardins Orientais do Palácio Imperial.

URL: <http://tokyosgg.jp/> 03-6280-6710
(Aberto todos os dias das 9h30 às 17h00.)

Para mais informações e/ou perguntas sobre a cidade de Taito, entre em contato com a Divisão de Turismo da Cidade de Taito ou consulte ao “Visit Authentic Tokyo”, o site oficial de informações turísticas da área.

Município de Taito – Divisão de Turismo

Morada: 4-5-6, Higashi-Ueno, Taito

Tel: 03-5246-1111

URL: <http://authentic-tokyo.com/> (Clique em “Select Language” para uma tradução automática no idioma da sua preferência)



2018.7-1,000

Imagem da capa: (vista do Parque Ueno, Tóquio) da coleção da Biblioteca Municipal de Taito